

Website der Banken und Wertpapierhäuser
Site web des banques et maisons de titres
Sito web delle banche e società di intermediazione mobiliare
Website of banks and securities firms

Deutsch

Sind meine Einlagen durch die Einlagensicherung *esisuisse* geschützt? Ja, die [Name der Bank/Wertpapierhaus] ist, wie jede Bank und jedes Wertpapierhaus in der Schweiz, verpflichtet, die Selbstregulierung «Vereinbarung zwischen esisuisse und ihren Mitgliedern» zu unterzeichnen. Die Einlagen der Kunden sind also bis zum Höchstbetrag von CHF 100'000 pro Kunde gesichert. Als Einlagen gelten auch Kassenobligationen, die im Namen des Einlegers bei der ausgebenden Bank hinterlegt sind. Die Einlagensicherung in der Schweiz wird durch esisuisse gewährleistet und unter <https://www.esisuisse.ch/de> wird das System der Einlagensicherung im Detail erklärt.

Français

Mes dépôts sont-ils protégés par la garantie des dépôts *esisuisse*? Oui, [nom de la banque/ maison de titres] a l'obligation, comme toute banque et toute maison de titres en Suisse, de signer l'Autorégulation «Convention entre esisuisse et ses membres». Les dépôts des clients sont donc assurés jusqu'à un plafond de CHF 100'000 par client. Sont également considérées comme dépôts les obligations de caisse déposées auprès de la banque émettrice au nom du déposant. C'est esisuisse, dont le fonctionnement est expliqué en détail à l'adresse <https://www.esisuisse.ch/fr>, qui assure la garantie des dépôts en Suisse.

Italiano

I miei depositi sono protetti con la garanzia dei depositi *esisuisse*? Sì, [nome della banca/ società di intermediazione mobiliare], come ogni banca e ogni società di intermediazione mobiliare in Svizzera è tenuta a sottoscrivere l'Autodisciplina «Convenzione tra esisuisse e i suoi membri». I depositi dei clienti sono quindi garantiti fino all'importo massimo di CHF 100'000 per cliente. Come depositi valgono anche le obbligazioni di cassa depositate a nome del depositante presso la banca emittente. La garanzia dei depositi in Svizzera è assicurata da esisuisse e il sistema della garanzia dei depositi è spiegato nel dettaglio all'indirizzo <https://www.esisuisse.ch/it>.

English

Are my deposits protected under the deposit insurance *esisuisse*? Yes, like any bank and any securities firm in Switzerland, [name of bank/securities firm] is required to sign the Self-regulation «Agreement between esisuisse and its members». This means clients' deposits are protected up to a maximum of CHF 100,000 per client. Medium-term notes held in the name of the bearer at the issuing bank are also considered deposits. Depositor protection in Switzerland is provided by esisuisse, and the depositor protection system is explained in detail at <https://www.esisuisse.ch/en>